



Futuro Infantil Hispano Newsletter / Boletín Informativo

CPR & First Aid

All Foster homes that are not in compliance with all recertification requirements, specifically CPR/First Aid, yearly training hours and required documents will be placed on hold for placements until compliance is reached. Classes are **April 18 & May 16** in the West Covina office. To register please call Lourdes at (626) 339-1824.

Todo hogar de crianza que no cumpla con los requisitos de recertificación, específicamente CPR/Primeros Auxilios y horas anuales de entrenamiento, será puesto en espera temporal y la Agencia no pondrá niños de crianza hasta que todo esté al corriente.

Abril 18 y Mayo 16. La clases serán en West Covina.

Para registrarse por favor llame a Lourdes (626) 339-1824



Foster Parent Recognition goes to:

Thank you to Mrs. Yazmin Jaramillo for your participation in the Foster Care and Adoption Expo. You did an amazing job of representing our agency. Your sincere responses and comments reached the hearts of the members of the audience. Thank you for your efforts, we understand that it is not easy to take time out during the weekends, especially when you have teenagers at home.



Please like us on Facebook and follow us on Twitter

FOSTER PARENT TRAINING for annual recertification.

Hours are 8:30 a.m.-2:30 p.m.

April 11 & May 9

Foster Parent training is available at local School District and City Community Colleges.

ENTRENAMIENTO PARA PADRES DE CRIANZA para la recertificación anual.

Las clases son de 8:30a.m. a 2:30 p.m.

Abril 11 y Mayo 9

Hay clases para padres de crianza por medio del Distrito Escolar y los Colegios Comunitarios

Glamour Gowns

The Glamour Gowns and Formal Wear Event provides, free of charge, brand new formal attire and accessories to young women and men, ages 15 & over who are in foster care. Registration is required so please check with your social worker for a registration form.

The event is on April 18, 2015

Where: Los Angeles Convention Center



Trajes Encantadores

El evento de trajes encantadores y ropa de gala proveera gratis ropa nueva de gala y accesorios a jovencitas y jovencitos de 15 años en adelante requiere registro, por favor cheque con su trabajador social y pidale la forma para registrarse.

El evento se llevara a cabo el 18 de abril del 2015.

Donde? Centro de Convenciones de Los Angeles.

April & May
2015

Newsletter Features:

- ☺ Information
- ☺ CPR & First Aid Training
- ☺ Foster Parent Training
- ☺ Dates to Remember
- ☺ Birthdays
- ☺ Anniversaries
- ☺ Foster Parent of the month

West Covina Office

2227 E. Garvey Ave. No
West Covina, CA 91791
(626)339-1824

Ontario Office

1131 West Sixth
Street, Suite #110
Ontario, CA 91762
(909) 460-1138

Happy
Easter



Sunday,
April 5, 2015

Both offices will be closed on Monday, May 25th to observe the **Memorial Day** holiday.

F.I.H. Would like to wish all of our Foster Mother's a wonderful Mother's Day!



May 10, 2015

Anniversary April

Lorena & Jose Luis Gutierrez	6 yrs.
Tomasa Molina & Cipriano Alfaro	10 yrs.
Janeth Rayo	2 yrs.
Jesus Maria Saenz	5 yrs.
Alma Salas	5 yrs.
Bertha & Ignacio Valenzuela	19 yrs.
Margarita & Jose Betancourt	8 yrs.
Maritza & Guillermo Gonzalez	2 yrs.
Delfina Ramirez	10 yrs.
Yolanda & Manuel Valdillez	5 yrs.

May

Rogelia & Francisco De Los Santos	16 yrs.
Alda Guzman	16 yrs.
Mirna Lacayo & Marcelino Marroquin	16 yrs.
Sandra Lopez & Sergio Soto	5 yrs.
Ramona Diaz	10 yrs.
Marisa & Jorge Gutierrez	6 yrs.
Maria & Robert Johnson	2 yrs.
Maria & Alexander Zamora	5 yrs.

April

Jorge Gutierrez	2
Epifanio Salas	7
Erasmus Martinez	12
Araceli Vasquez	14
Alda Guzman	18
Bertha Valenzuela	18
Veronica Zamora	20
Margarita Betancourt	21
Ruth Sotelo	27
Altagracia Gonzalez	28
Sandra Casillas	23
Elia Valencia	31

May

Santos Castillo	2
Cynthia Gutierrez	3
Federico Lopez	7
Saturio Anzueto	10
Maria Hurtado	10
Maria Mercado	11
Ignacio Castillas	15
Teresa Huerta	19
Lorena Gutierrez	22
Rene Rauda	24

Happy Birthday

Where can I get my fire extinguisher serviced?

The fire extinguishers need to be serviced once a year or a new purchased and receipt submitted for your records. All fire extinguishers need to have a tag dated with the last time it was serviced. To find a fire extinguisher service center near you, look in your yellow pages or internet. Social Worker will be looking for the expiration tag on all extinguishers. If extinguishers are new, social worker will be asking for the receipt.

En donde puedo obtener servicio para mi extinguidor de fuego? Los extinguidores de fuego deben ser revisados una vez al año y deben tener un sello vigente con la fecha en que se les dió el servicio. Busque en las páginas amarillas o en el internet para localizar un lugar especializado en este servicio. El trabajador social revisara las fechas de expiración en los extinguidores. Si son nuevos entonces el trabajador social le pedira el recibo.



Personal Rights Key Points For Foster Parents

- *Foster parents must include foster children (over 10 years old) in selecting and buying their clothing.
- *Foster parents must purchase needed hygiene products for foster children such as pampers or sanitary napkins or tampons, soap, shampoo and conditioner. Foster children's allowance cannot be used for the purchase of these products.
- *Life books/photo albums must be accompanied with the foster child whenever there is a change in placement and these are to be maintained by foster parents with the input and active participation of the foster child.
- *Car seat regulations such as the car seat rear facing in the car until the child is 1 year of age 1 and up to 20 lbs. must be understood and complied with at all times.
- *Foster parents must report incidents on the date of the incident to FCSW and not when the FCSW is going to be visiting. Please refer to emergency protocol and emergency phone numbers list provided to you by the FCSW's for additional support and guidance.
- *Please refer to The "Foster Youth Bill of Rights" given with the placement packets of every foster child placed in a foster home at all times to prevent any violation of a foster child's rights.



Puntos claves de sonales para Padres de

Derechos Per-Crianza

- *Padres de crianza deberán incluir a los niños de crianza (mayores de 10) en la compra y selección de su ropa.
- *Padres de crianza deberán comprar los productos higiénicos que Los niños de crianza necesitan como pañales, toallas sanitarias ó tampones, jabón, shampoo y acondicionador. El subsidio semanal (domingo) que reciben los niños de crianza no podrá ser utilizado para comprar estos productos.
- *Libros de la vida/álbumes de fotos deberán acompañar al/los niños de crianza en cada traslado de casa de crianza que tengan y los padres de crianza deberán mantenerlos al día con la ayuda y participación activa de los niños de crianza.
- *Las regulaciones de las sillas del carro, deben entenderse y ser cumplidas todo el tiempo, tales como: los niños de 1 año o 20 libras de peso deberán colocarse con el niño/a viendo hacia la parte trasera del carro.
- *Padres de crianza deberán reportar incidentes a su Trabajador Social el día que pasen, no cuando a el Trabajador Social le toque visitarlos. Por favor consulte su protocolo de emergencias y lista números telefónicos provistos por trabajadores sociales de Futuro como apoyo y guía adicional.
- *Por favor consulte La "Declaración de Derechos de Jóvenes" dada en todos los paquetes de colocación de cada niño de crianza todo el tiempo para prevenir cualquier violación a los derechos de los niños de crianza.